

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

OLDSMOBILE

Custom Cruiser / Modell 3BP35  
(Motor 5,0-4 / 6 Plätze)

CH 0598 06

Hersteller OLDSMOBILE DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Lansing, Michigan (USA)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette ---

vor Fahrgestellnummer ".G3AP35Y.C."

Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Kühlertraverse

Fahrgestellnummer links, hinter Frontscheibe

Motorkennzeichen "50" links, vorn am Block, hinter Wasserpumpe (vom Importeur eingeschlagen)

Hauptimporteur AAA Agence Américaine Automobiles SA, Viaduktstr. 45, 4002 Basel (weitere Importeure siehe Zusatzkarte)

Geprüftes Fahrzeug 1G3AP35Y6CX104178

| Fahrgestell  | Motor   |
|--|---|
| Anzahl Achsen <u>2</u> Anzahl Räder <u>4</u>   | Marke <u>OLDSMOBILE</u> Typ <u>V8 5,0-4 (Y)</u>                                   |
| Lenkung <u>mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe</u>  | Bauart <u>Y</u> Takte <u>4</u>  |
| Getriebe <u>Automat</u>  | Treibstoff <u>B</u> Lage <u>vorn</u>  |
| Anzahl Gänge <u>3-Stufen</u> Achsantrieb <u>auf Hinterräder</u>  | Kühlung <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder <u>8</u>                                    |
| Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftbegrenzer auf Hk, Dosierventil auf VR</u> | Bohrung <u>96,52</u> Hub <u>85,98</u>   |
| Hilfsbremse <u>mechanisch, Innenbacken, auf Hinterräder</u>  | Hubraum <u>5030</u> Steuer-PS <u>25,62</u>  |
| Feststellbremse <u>wie Hilfsbremse, Pedal</u>  | Leistungs-kW <u>110 (SAE-net)</u> bei U/min <u>3600</u>                           |
| Dauerbremse <u>---</u>   | Lärm-Standmessung <u>70,5</u> dB/A bei U/min <u>2700</u>                          |
| 2-Kreis-Kontrolle <u>Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert</u>   | Schalldämpfer <u>3 Töpfe 355x210x95 / 540x280x115 mm</u><br><u>455x140x120 mm</u> |
|  | Abgasprüfung <u>ECE-15.03; CO 0,3 % bei 700 U/min</u>                             |
|  | Entstörung <u>BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D</u>                                   |

| Karosserie  | Gewichte  |
|---|---|
| Limousine (Kombi)   | vorn hinten total   |
| Anzahl Türen <u>4 + 1</u> Geschw. Messer <u>km/h</u>  | Leergewicht <u>970</u> <u>990</u> <u>1960</u>                               |
| Sicherheitsgurten <u>v SAE-J-4c</u> h <u>SAE-J-4c</u>   | Nutzlast <u>155</u> <u>265</u> <u>420</u> *)                                |
| Unterlegkeil <u>---</u> Rückspiegel <u>2/beidseitig</u>   | Gesamtgewicht <u>1125</u> <u>1255</u> <u>2380</u>                           |
| Diebstahlsicherung <u>Lenkradschloss + Getriebesperre</u>   | Fabnkgarantie <u>---</u> <u>---</u> <u>2538</u>                             |
| Anzahl Plätze <u>6</u> <u>v 3</u> M <u>---</u> h <u>3</u>   | Reifengrösse <u>P225/75 R 15</u> <u>P225/75 R 15</u> <u>---</u> +)          |
| Masse innen aussen  | Ply / bar <u>---</u> <u>/ 1,4</u> <u>---</u> <u>/ 2,0</u>                   |
| Länge <u>---</u> <u>5640</u> Achsabstand <u>---</u> <u>2960</u> / <u>---</u>  | Tragkraft <u>---</u> <u>1300</u> <u>---</u> <u>1560</u>                     |
| Breite <u>---</u> <u>2028</u> Doppelachse <u>v</u> <u>---</u> h <u>---</u>  | für V max <u>---</u> <u>min. 165 km/h</u> <u>---</u> <u>min. 165 km/h</u>   |
| Höhe <u>---</u> <u>1570</u> Spurweite <u>v</u> <u>1570</u> h <u>1640</u>  | Feigen <u>---</u> <u>15 x 7 Stahl</u>                                       |
| Ueberhang <u>v</u> <u>---</u> <u>1130</u> Spurweite <u>v</u> <u>---</u> <u>---</u>                                      | Gar Anhängelast gebremst/ungebremst <u>---</u> <u>---</u> <u>907/454 kg</u> |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile <u>---</u> <u>---</u> Spurkreis <u>l</u> <u>12000</u> <u>---</u> <u>12000</u> | Garantiertes Gesamtzuggewicht <u>---</u> <u>---</u> <u>---</u>              |
|   | Geprüfte Anhängelast <u>---</u> <u>---</u> <u>907 kg</u>                    |
|   | Garantierte Dachlast <u>---</u> <u>---</u> <u>136 kg</u>                    |
|   | Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller <u>---</u> <u>---</u> <u>165</u> km/h |
|   | gemessen <u>---</u> km/h bei U/min <u>---</u> Motor <u>---</u> Zapfwelle    |

| Ausrüstung               | §)   |
|--------------------------|--|
| Fernlichter              | HR (E)   |
| Abblendlichter           | HCX* (E)   |
| Standlichter             | A (E) in HR  |
| Schlusslichter           | R-S1 (E)   |
| Bremslichter             | R-S1 (E)   |
| Richtungsblinker         | v 1 (E) V= s DOT AP2 80 h 2a (E)                   |
| Rückstrahler             | v V= s vorhanden h SAE A.. DOT                     |
| Markierlichter           | v s h  |
| Nebelschlusslichter      |  |
| Zusätzliche Lichter      |  |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1/ separat   |
| Scheibenwischer          | 2/ Blatt   |
| Warnvorrichtungen        | DELCO REMY D+F<br>oder andere homologierte Modelle |

Angebaben für den Fahrzeugausweis

|                    |                                    |            |        |
|--------------------|------------------------------------|------------|--------|
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen                      |            |        |
| Marke und Typ      | O L D S M O B I L E Custom Cruiser |            |        |
| Typenscheinnummer  | CH                                 | 0598 06    |        |
| Karosserie         | Limousine                          |            |        |
| Plätze             | total                              | 6          | vorn 3 |
| Leergewicht        | 1960                               | Treibstoff | B      |
| Nutzlast           | --- *)                             | Steuer-PS  | 25,62  |
| Gesamtgewicht      | 2538                               | Hubraum    | 5030   |

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* ) Nutzlast : Nutzlast nicht eintragen, weil Schwerpunkt der Ladefläche hinter der Hinterachse.
- + ) Reifenvarianten : 235/70 SR 15, V= 1260 kg (1,9) / H= 1530 kg (2,4), V-max. 180 km/h.
- 9) Aenderungen : (durch den Importeur ausgeführt)
  - Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet.
  - Standlichter werden auf Birnen der Scheinwerfer umgehängt.
  - orange Blinker vorn werden mit 21/5 W Birnen ausgerüstet (nur 21 W angeschlossen).
  - Glühlampenbestückung hinten: Schluss-/Stoplichter 21/5 W, Blinker 21/5 W (nur 21 W angeschlossen).
  - Blinkautomat wird ersetzt.
  - original rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche werden montiert.
  - Auspuffrohr wird nach hinten bis ans Karosserieende geführt.
  - kippbare Motorhaubenemblem zugelassen.

Personenwagen

O L D S M O B I L E

Custom Cruiser  
Modell 3BP35 (6 Pl.)

CH 0598 06

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 24.1.83 in Studen - Vn/lin

Ab Fahrgestell-Nummer .G3AP35Y.D. .... (Modelljahr 1983)

Erkennungsmerkmale : ".G3AP35Y.D." vor Fahrgestell-Nummer

Getriebe : Automat, 4 Stufen

Abgasprüfung : 0,2 % CO bei 900 U/min.

Geräuschmessung : Standmessung 7m: 68,0 dB/A bei 2700 U/min.

Personenwagen

O L D S M O B I L E

Custom Cruiser / 3BP35  
(6 Plätze)

CH 0598 06

Zusatzkarte

I

Weitere Importeure:

|   |                 |
|---|-----------------|
| Fritz Glaus & CO. AG, Garagen, Entfelderstrasse 8     | 5001 Aarau      |
| Grosspeter AG, Grosspeterstrasse 12                   | 4002 Basel      |
| Werkhof-Garage AG, Bielstrasse 632                    | 4512 Bellach    |
| Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage, Eigerstrasse 82  | 3006 Bern       |
| Garage Merz & Amez-Droz AG, Salzhausstrasse 33        | 2500 Biel       |
| Grand Garage Dosch AG, Kasernenstrasse / Raschärenweg | 7000 Chur       |
| City-Automobile SA, 30, rue de la Servette            | 1201 Genève     |
| Ets Fleury & Cie SA, 35, rue de la Mairie             | 1200 Genève     |
| Ets Ramuz & Garage Edelweiss SA, av. de Morges 139    | 1004 Lausanne   |
| Auto-Koch AG, Löwenstrasse 20                         | 6004 Luzern     |
| Erhard Matter, Garage, Zürcherstrasse 152             | 5432 Neuenhof   |
| Centralgarage AG, Unterer Graben 21                   | 9004 St.Gallen  |
| Eulach-Garage AG, Technikumstrasse 67                 | 8400 Winterthur |
| Iten Autos, Baarerstrasse 74 - 80                     | 6301 Zug        |
| Tip-Top-Autowerk AG, Badenerstrasse 438               | 8004 Zürich     |
| Pfingstweid AG, Nutzfahrzeug-Zentrum, Postfach 761    | 8022 Zürich     |
| Amicar SA., Viale Stefano Franscini 8                 | 6900 Lugano     |